Zeitschrift: Schweizer Bulletin: mit amtlichen Publikationen für die Schweizer im

Fürstentum Liechtenstein

**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein

**Band:** - (1991)

Heft: 4

Rubrik: ... in eigener Sache ...

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizer SULLEIII

# INHALT

«Ehre sey Gott in der Höhe und Friede auf Erden»	-
Generalversammlung des Schweizer-Vereins vom 15. 11. 1991	7
Auszug aus dem Jahresbericht des Präsidenten:	
Rolle und Bedeutung des Schweizer-Vereins	8
Legislative Entwicklung in der Schweiz in bezug auf die Auslandschweizer	8
Veranstaltungen im Rahmen der 700-Jahr-Feier der Schweizer Eidgenossenschaft Vereinsaktivitäten und Jahresrechnungen	9
Die Künstlerin Gertrud Kohli-Büchel	11
Der Vorstand zu Besuch bei S. D. Fürst Hans-Adam II.	15
Die Landespolizei des Fürstentums Liechtenstein	16
Offizielle Mitteilungen:	
Der schweizerische Weg in die europäische Zukunft	18
Die Schweizerische Eidgenossenschaft und ihr Parlament	19
Ja zum EWR	19
Transitabkommen für die Schweiz	19
Wer hat Anrecht auf einen roten Pass?	21
Korrespondenzstimmrecht für Auslandschweizer	21
Eine neue «Revue» ab nächsten Juni	21
Krankenpflege-Vollversicherung für Auslandschweizer ist da	22
Eidgenössische Abstimmungen	22
700-Jahr-Feier	23
Forum:	
Silvester in Appenzell Ausserrhoden	24
Tätigkeitsbericht der Schützensektion 1991	26
Autogrammstunde mit Weltklassespringer Stefan Zünd	27

# ... IN EIGENER SACHE ...

Liebe Mitglieder, Verehrte Leserinnen und Leser,

Mit der Nummer 4 des Bulletins darf oder muss ich mich von Ihnen verabschieden. Das uns liebgewordene Bulletin für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein verschwindet von der Bildfläche. Ab 1992 werden wir in einem neuen Gewand erscheinen und zwar mit einem Lokalteil in der Schweizer Revue, die insgesamt achtmal pro Jahr an alle Auslandschweizer geht. Einmal pro Quartal kommen wir mit unseren Lokalnachrichten. Einerseits bedaure ich das Verschwinden unseres Bulletins, andererseits habe ich aber Verständnis, dass Bern die Geldmittel zielgerichtet für die Schweizer Revue einsetzt.

Max Bizozzero

EDITORIAL



Geschätzte Freunde und Landsleute, Liebe Leser.

Zuallererst möchte ich Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches 1992 wünschen.

Wie das Jahr 1991 von der 700-Jahr-Feier der Schweizerischen Eidgenossenschaft geprägt war, wird das neue Jahr im Zeichen der europäischen Integration stehen: mein persönlicher Wunsch ist es, dass die Schweiz ihren Weg und ihre Stellung innerhalb Europas zur Zufriedenheit aller damit verwickelten Parteien (Volk, politische Instanzen, Wirtschaft, etc.) finden möge.

Das Jahr 1991 war für unseren SCHWEI-ZER-VEREIN sehr interessant, was aber auch vielfältige Aktivitäten mit sich gebracht hat. Wir schliessen dieses Jahr mit der Eröffnung unseres permanenten Vereinssekretariats, worüber Sie nähere Informationen in diesem Bulletin finden; ich hoffe, dass diese neue Initiative für alle unsere in Liechtenstein lebenden Landsleute von Interesse und Nutzen sein wird.

Dies ist das letzte Mal, dass unser Bulletin als unabhängiges Organ des SCHWEIZER-VEREINS IM FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN herausgegeben wird; ab 1992 werden wir eine Einschaltung von jeweils acht Seiten in vier Nummern der SCHWEIZER-REVUE machen, welche direkt in Bern vom EDA und der ASO acht Mal pro Jahr veröfentlicht wird. Dieser – für uns schmerzliche Beschluss beruht auf der Einführung des Briefwahlrechtes für alle Auslandschweizer, was zu der Notwendigkeit geführt hat, die direkten Informationen an alle im Ausland lebenden Schweizer zu verstärken.

Im kommenden Jahr werden wird bemüht sein, die Aktivität des SCHWEIZER-VER-EINS IM FÜRSTENTUM LIECHTEN-STEIN noch interessanter zu gestalten, wobei wir uns ebenfalls mit der Situation im Zusammenhang mit der europäischen Integration beschäftigen werden, um alle unsere in Liechtenstein lebenden Landsleute auf dem laufenden halten zu können.

Ich lade auch Sie ein, aktiv am Vereinsleben unseres SCHWEIZER-VEREINS teilzunehmen; wir werden Sie fortlaufend über unsere Tätigkeiten informieren.

Ich möchte es nicht versäumen, Ihnen für Ihre Unterstützung und Ihr Interesse im abgelaufenen Vereinsjahr zu danken.

Octorio Corla